

## LCM: Überzugsmaschinen neu im Programm

Im Frühjahr hatte LCM seine neue große Überzugsmaschine LCM ATC-P vorgestellt. Jetzt hat das Unternehmen noch eine kleine Überzugsmaschine, die LCM 180 ATC-S, neu im Programm. Beide Systeme wurden auf der iba erstmals einem größeren Publikum in Aktion präsentiert.

Die LCM ATC-P ist eine Überzugsmaschine mit Zwischenpumpe, durch die die kontinuierliche Temperierleistung auf über 130 kg/h steigt. Dieser Maschinentyp ist für große Produkte und hohen Schokoladenverbrauch konzipiert. Im Arbeitsprozess kann mit einem LCM-Auflöser zudem vollautomatisch flüssige Schokolade nachgefüllt werden.

Die LCM 180 ATC-S (Bild), die kompakteste LCM-Überzugsmaschine mit vollautomatischer kontinuierlicher Umlauftemperierung ist als Einstiegsmodell gedacht. Mit einer Bandbreite von 18 cm eignet sie sich sowohl für den Überzug von Pralinen als auch für Gebäck. Auch zum Gießen bietet sie genügend Raum – von Pralinenformen bis zu großen Hohlkörpern ist alles möglich. [www.lcm.de](http://www.lcm.de)



## LCM: coating machines new to the range

This spring, LCM introduced its new LCM ATC-P large coating machine. Now, the company has a small coating machine, the LCM 180 ATC-S, new to the range. At iba, both systems were presented in action to a larger audience for the first time.

The LCM ATC-P is a coating machine with an intermediate pump. The pump increases the continuous tempering capacity to more than 130 kg/h. This machine type is specially designed for large products and high chocolate consumption. In the current working process, liquid chocolate can be refilled fully automatically by means of an LCM melting container.

The LCM 180 ATC-S (image), the smallest and most compact LCM coating machine with fully automatic continuous circulation temperature control, is intended as an entry level model. With a bandwidth of 18 cm, it is suitable for both the coating of pralines and biscuits. It also offers enough space for depositing – anything from praline moulds to large hollow bodies is possible.